**№15 дәріс**

**Гот тілінің жазба ескерткіштері**

Сонымен шығысгерман тілдерінің ішінде тек гот тілі жайында ғана жазба деректер сақталынған.

Гот жазуының пайда болуы готтардың арасында христиан дінінің таратуымен байланысты, бұл жағдай 4 ғ. жүзеге асқан. Христиан дінін қабылдау гот басшылары — Атанарих және Фритигерн арасындағы соғыстың негізінде болған дейді. Фритигерн Атанарихпен соғысарда византиялық император Валет деген патшадан көмек сұраған. Валент Атанирхти жеңуге көмектескені үшін Фритигерн алғысы ретінде христиант дінін қабылдаған екен.

Гот христиан дінінің алғашқы таратушысы Вульфила болған екен (Ульфила; Wulfila тура мағынасы 'волчонок'). Ол 4 ғ.да өмір сүрген (311—382). Жаңа дінді тарату үшін Вульфила гот алфавитін жасап, Библияны кітабын гот тіліне аударған екен. Вульфила гот жазуын грек алфавитінің негізінде жасады. Ал гот алфавитіндегі басқа да қосымша әріптер басқа алфавиттерден, латын және руна жазбаларынан, алынғандығы жайында болжамдар бар. Мына әріптер w, f, u, o, q, r, s, p грек тілінің алфавитінен емес екендігі мәлім.

**Гот алфавиті және әріптердің атаулары**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1  | а  | aza  | 60  | j  | gaaz  |
| 2  | b  | bercna  | 70  | u  | uraz  |
| 3  | g  | genna  | 80  | P  | pertra  |
| 4  | d  | daaz  | 90  |   | koppa  |
| 5  | e  | eyz  |   |   | (4)  |
| 6  | q  | quertra  | 100  | r  | reda  |
| 7  | z  | ezec  | 200  | s  | sygil  |
| 8  | h  | haal  | 300  | t  | tuz  |
| 9  | b  | thyth  | 400  | W  | uuinna  |
| 10  | i  | iiz  | 500  | f  | fe  |
| 20  | k  | chozma  | 600  | X  | enguz  |
| 30  | 1  | laaz  | 700  | W  | uuaer  |
| 40 | m | manna | 800  | o  | utal  |
| 50 | n | noiez | 900  |   | sampi (t)  |

Гот алфавиті 27 әріптен тұрады. Тек мына екі әріптер koppa (Lj) и sampi (f) орнына сандық белгілер пайдаланылған, ал қалған әріптер латын транслитерациясы арқылы берілген.

Гот библиясының бірнеше жазба ескерткіштері сақталынған:

1) «Серебряный кодекс» («Codex Argenteus») 5—6 ғғ. жатады. Төрт евангелий үзінділерінен тұратын алғышында 330 беттен, кейіннен 188 беттері ғана сақталынған жазба ескерткіш. Бұл жазба күміс және алтын әріптерімен жазылған пурпурлы жазба ескерткіш. Жазба Упсаладағы (Швеция) университеттің кітапханасында сақталынған

2) «Амброзианские кодексы» («Codices Ambrosiani») 7—8 ғғ. Миландағы Амброзиан кітапханасында сақталынған.

3) «Каролинский кодекс» («Codex Carolinus») — екі тілді қолжазба 5 ғ., гот және латын мәтіндерінен тұратын төрт беттен тұратын қолжазба.

4) «Гиссенский отрывок» (назван по месту хранения) Египеттен табылған. Гот және латын мәтіндерінен тұратын пергаменттің екі бетінен тұратын қолжазба.

**Гот тілінің құрылымы**

Гот тілінің фонологиялық құрылысы гот жазбасының пайда болуы үшін тұрғызылған (IV ғ.), құрылымы, үнді қосарлы және үнді спиранттың позициялы үндесуімен, hw және kw ерінділерінің сақталуы, дауыссыздардың аздаған комбинаторлы өзгерістерімен ерекшелінеді. Гот тілінің орфографиясында дауыстыларға тән ұзақтық, қысқалық жоқ және екпінді буындар нақты белгіленбеген, бірақ алайда динамикалық екпін кейбір сөздерінде екпін бірінші буынға түсетіндігі айтылған.

Гот тілінің солтүстік герман тілдерімен ортақ белгілері:

1. Герман әріптерінің тағдыры *\*ü, \*uu,* гот және көне солтүстікгерман тілдеріндегі дауыссыздардың күрделі тіркесімдері: гот. ddj, ggw, көне. исл. ggj, ggv; ал батысгерман тілдерінде бұл құбылыс кездеспейді; *сл.* гот. twaddje, көне. исл. tveggja «двух» = көне. нем. zweiio< герм. \*tuaiion (-ёп); *сл.* Сонымен қатар гот. triggws, көне. исл. tryggr «верный» және көне.нем. triuwe, көне. ағл, treowe «верные». Бұл құбылысты ең алғаш Холцман негізін салғандықтан, Холцман заңдылығы деп аталып кеткен.

2. 2 жақтағы әлді етістіктердің претерит формасы исл. және гот. тілінде сәйкестілігімен және *–t* жалғауы арқылы жасалынады: *сл.* гот. namt,көне. исл. namt «сен алдың»=көне нем. nāmi, көне ағыл. nōme.

3. Причастие I гот және солтүстік тілдерінде әлсіз жіктеу ережелері бойынша жіктелінеді *-īn-* (-ein-).

4. Тек гот және солтүстікгерман тілдерінде етістіктердің ортақ суффикстері кездеседі*\*-пе-\\*-по-*. Бұл етістіктердің мағынасы интранзитивті-медиалды мағына тән, *сл.* готск. fullnan «толтыру»/ «наполняться», көне. исл. vakna «ояну»/«просыпаться».

5. Жалпы герман түбірден шыққан күрделі сұраулы есімдіктің бар болуы \*hwa-, \*hwe-, -(-қосымша суффиксті элемент; *сл.* гот. barjis, көне. исл. hverr «который».

6. Кейбір лексикалық бірліктердің құрамдық ортақтығы: *сл.,* мысалы, гот.sauïl, көне. исл. sol «күн»; батысгерман тілдері басқа негіз арқылы ерекшелінеді: көне.нем. sunna, көне. ағыл, sunne, «аспан» лексемасы гот және солтүстік герман тілдерінің негізімен сәйкес келеді, гот. himins, көне. исл. himinn, көне нем.., көне. сакс, himil; аналогиялық ортақтылық «су» және «от» лексемаларында да кездеседі: былай, гот. wato, ілік септ. watins имеет көне. исл. vatn, ал батысгерман тілдері суффикс *–r* арқылы жасалынған *сл.* Көне.нем. wazzar, көне. ағыл, waeter; гот. fon «от» негіз *-п-,* арқылы ерекшелінеді көне исл. funi, ал көне нем. fuir, fiur, көне. ағыл, fyr, *-r* негізі арқылы ерекшелінеді.

Гот тілі мен батысгерман тілдерін жақындататын ортақ белгілер:

1. Абстрактылы зат есімдердің ортақ суффикстерінің бар болуы: гот. -assus/-nassus, көне нем. -nussi, -nissi, көне. ағыл, -ness; *сл.:* гот. ibnassus «теңдік»/«равенство», ufarassus «артықшылық»/«излишество», gudjinassus «священничество» және көне нем. warnissi «ақиқат»/«истина», fulnussi «шіру»/«разложение», «гниение», көне ағыл, ehtness «қудалау»/«преследование».

2. Ілік және барыс септіктердің 4—19 сан есімдерінің *-i-* негіз арқылы жасалуы*.*

Сонымен, гот тілі шығысгерман тілдерінің ішіндегі жазба ескерткіштері сақталынған, бізге жеткен тілдердің қатарына жатады екен. Ал басқа төрт т.рі бургунд, вандал, гепид, герул тілдерінің жазба ескерткіштері бізге жетпеген. Жалпы шығысгерман тілдерінің ішінде осы гот тілі басқаларынан жалпы мәлімет беруімен сипатталады екен. Жоғарыдағы деректер гот тілінің солтүстікгерман және батысгерман тілдерімен де жалпы ортақтылығымен де сипатталатындығына көзіміз жетті.

Әдебиет:

1. Гухман Г.Г. Готский язык. М., 1958. – 228 с.
2. www.google.kz